董事及高級管理層

Executive Directors

Mr. YEUNG Chi Hung, Johnny, aged 56, is the Chairman of the Group and a co-founder of the Group. Mr. Yeung is responsible for the overall strategic planning and business development of the Group. He is instrumental in the formulation and implementation of the business policies of the Group. Mr. Yeung has over 30 years of experience in the electronics and acoustics industry. In addition, he serves as an independent non-executive director of E-Silkroad Holdings Limited, which is listed on the Stock Exchange. Mr. Yeung is the vice-chairman of The Hong Kong Electronics Industries Association, a member of the Electronics/Electrical Applicance Advisory Committee of the Hong Kong Trade Development Council.

Mr. YUEN Yee Sai, Simon, aged 59, is the Joint Deputy Chairman of the Group and a co-founder of the Group. Mr. Yuen is responsible for the overall strategic planning of production related affairs of the Group. Mr. Yuen has over 30 years of experience in the electronics industry and has in-depth knowledge of trading in the PRC. In addition, Mr. Yuen is a member of the Second Council of the Association of Foreign Investment Enterprises of Dongguan City (東莞市外商投資企業 協會虎門分會第一屆副會長), Honorary Citizen of Humen Town (虎門鎮榮譽市民) and Honorary Citizen of Dongguan City (東

執行董事

楊志雄先生,56歲,本集團主席,及聯合創辦 人。楊先生負責本集團之整體策略性規劃及業務發 展。彼對於為本集團制訂及採訪業務政策作出重大 貢獻。楊先生在電子及音響行業積逾30年經驗。 此外,楊先生亦為聯交所上市公司絲綢路數碼控股 有限公司獨立非執行董事,香港電子業商會副主席 及香港貿易發展局電子/電機應用諮詢委員會會 員。彼乃本集團高級管理層成員楊志權之兄長。

源而細先生,59歲,本集團之聯席副主席及聯合 創辦人,負責本集團生產事務之整體策略性規劃。 源先生在電子行業方面積逾30年經驗,並對中國 貿易深入了解。此外,源先生乃東莞市外商投資企 業協會第二屆理事會理事,東莞市外商投資企業協 會虎門分會第一屆副會長,虎門鎮榮譽市民及東莞 市榮譽市民。

• Fujikon

Osound Company

Mr. CHOW Man Yan, Michael, aged 52, is the Joint Deputy Chairman of the Group and a co-founder of the Group. Mr. Chow is responsible for the overall strategic planning of purchasing related affairs of the Group. Mr. Chow has over 37 years of experience in the electronics and acoustics industry, especially in production and material management and inventory control.

Mr. WONG Sau Lik, Weeky Peter, aged 38, is an executive director of the Group. Mr. Wong joined the Group in March 1989 and is responsible for overseeing the implementation of the corporate strategy on sales and marketing and research and development of the Group. He holds a higher diploma in mechanical engineering from The Hong Kong Polytechnic University, formerly The Hong Kong Polytechnic. Mr. Wong has over 14 years of working experience in international sales and marketing during which more than 8 years of experience in general management. He is the elder brother of Mr. Wong Sau Kin, Cliff, who is a member of the Group's senior management.

Mr. TSANG Yiu Wah, aged 42, is an executive director of the Group. Mr. Tsang joined the Group in March 1985 and is responsible for overseeing the entire operations and production of the Group in Dongguan. Mr. Tsang has over 20 years of working experience in the electronics industry during which more than 15 years of experience is in factory management.

周文仁先生,52歲,本集團之聯席副主席兼聯合 創辦人。周先生負責本集團採購事務之整體策略性 規劃。彼於電子及音響行業(特別是生產及物料管 理及存貨控制)積逾37年經驗。

王秀力先生,38歲,本集團之執行董事。王先生 於一九八九年三月加入本集團,負責監察本集團在 銷售及市場推廣以及研究及發展方面所採行之企業 策略。彼持有香港理工大學(前身為香港理工學院) 機械工程高級文憑。王先生在國際銷售及市場推廣 方面擁有逾14年經驗,其中逾8年為一般管理經 驗。彼乃本集團高級管理層成員王秀健之兄長。

曾耀華先生,42歲,本集團之執行董事。曾先生 於一九八五年三月加入本集團,負責監察本集團在 東莞之整個營運及生產。彼在電子行業積逾20年 經驗,其中逾15年為工廠管理經驗。

Biographical Details of Directors and Senior Management

董事及高級管理層

Mr. NG Kwong Hing, aged 43, is the finance director of the Group. He joined the Group in April 1991 and is responsible for the overall financial management and accounting functions of the Group. Mr. Ng has over 20 years of working experience in accounting and finance. 吳廣興先生,43歲,本集團之財務董事。吳先生 於一九九一年四月加入本集團,負責本集團之整體 財務管理及會計部門。彼在會計及財務方面積逾 20年工作經驗。

Independent non-executive Directors

Dr LUI Ming Wah, JP, aged 63, is the independent non-executive Director. Dr. Lui is currently the managing director of Keystone Electronics Co., Ltd. He also serves as a non-executive director of Gold Peak Industries (Holdings) Ltd., S.A.S. Dragon Holdings Limited and AV Concept Holdings Limited, all of which are publicly listed companies on the Stock Exchange. He holds a master degree of applied science from the University of New South Wales, Australia and a doctorate degree in engineering from the University of Saskatchewan, Canada. Dr. Lui has been actively involved in community services and holds various positions, including as a member of the Legislative Council, the honorary chairman of the Hong Kong Electronics Industries Association, and vice-president of The Chinese Manufacturers Association of Hong Kong. Dr. Lui is a member of the Shandong Political Consultative Congress and vice-president of Shandong Province General Chamber of Commerce.

獨立非執行董事

呂明華博士太平紳士,63歲,獨立非執行董事。 呂博士現為文明電子有限公司董事總經理,亦為聯 交所上市公司金山工業(集團)有限公司,時捷集 團有限公司及先思行集團有限公司的非執行董事。 呂先生持有澳洲新南威爾斯大學科學碩士學位及加 拿大University of Saskatchewan工程博士學位。呂 博士積極參與社會服務,並擔任多個職務,包括立 法會議員、香港電子業商會榮譽主席及香港中華廠 商聯合會副會長,呂博士亦為山東政協委員會常委 及山東省總商會副會長。

. Fujikon

Osound Company

Dr. CHANG Chu Cheng, aged 57, is the independent non-executive Director. Dr. Chang is the chairman of Varitronix International Limited and serves as a non-executive director of S.A.S. Dragon Holdings Limited, both of which are listed on the Stock Exchange. He gained his doctorate in solid state electronics from the University of Manchester Institute of Science & Technology in 1969 and lectured in physics and electronics at the Chinese University of Hong Kong. He is currently a member of TDC Electronics/Electrical Appliances Industry Advisory Committee, the honorary advisor of Hong Kong Critical Components Manufacturers Association, the honorary chairman of Hong Kong Photographic and Optics Manufacturers Association, and a director of Hong Kong Chapter of Society for Information Displays (SID).

Mr. CHE Wai Hang, Allen, aged 33, is the independent non-executive Director. He holds the bachelor of laws degree and a postgraduate certificate in laws from the University of Hong Kong. He was admitted as a solicitor of the Supreme Court of Hong Kong in 1993 and has been a member of The Law Society of Hong Kong since 1993. He has been practising as a solicitor in Hong Kong for over 8 years and is a partner of Wong, Hui & Co., Solicitors. *張樹成博士*,57歲,獨立非執行董事。張博士在 聯交所上市公司之精電國際有限公司及時捷集團有 限公司分別擔任主席及非執行董事。彼於一九六九 年獲英國曼徹斯特大學之科學及技術研究院頒發固 態電子學博士銜,並曾於香港中文大學教授物理學 及電子學。彼現為貿易發展局轄下電子/電器業顧 問委員會成員,香港關鍵性零部件製造業協會名譽 顧問,亦為香港攝影及光學製造業協會之榮譽主 席,以及Hong Kong Chapter of Society for Information Displays (SID)董事。

車偉恒先生,33歲,獨立非執行董事,獲香港大 學頒發法律學士學位及深造文憑。彼於一九九三年 出任香港高等法院律師,並由一九九三年起成為香 港律師公會成員。車先生作為香港執業律師逾8 年,並為黃許律師行合夥人。

董事及高級管理層

Senior Management

Mr. CHOW Hing Sang, Adam, aged 36, is the General Manager of Sales and Maketing of Fujikon Industrial Company Limited. Mr Chow joined the Group in September 1998 and is responsible for Products Development and Management, Sales and Marketing function. Mr Chow holds a bachelor degree of engineering in production engineering and production management from University of Nottingham, the United Kingdom and a master of business administration in strategic marketing from University of Hull, the United Kingdom. He is a member of the Chartered Institute of Marketing of United Kingdom, a member of Chartered Management Association of Hong Kong, and the advisor of the Education and Training Division in Chartered Management Association.

Mr. WONG Sau Kin, Cliff, aged 33, is the General Manager of Research and Development of Fujikon Industrial Company Limited and is responsible for the R&D function of Fujikon Industrial Company Limited. Mr. Wong graduated with a bachelor degree of engineering in mechanical engineering from University of Electrical Communication, Tokyo, Japan. Prior to joining the Group in August 1998, he has over 5 years of working expericence as mechanical designer. He is a younger brother of Mr. Wong Sau Lik, Weeky Peter, one of the executive directors.

Mr. CHAN Pak Yeung, aged 53, is the General Manager of Production of Fujikon Industrial Company Limited and is responsible for managing and planning the production functions of that company. He joined the Group in July 1997 and has over 30 years of experience in the electronics and computer manufacturing industries.

高級管理層

周慶生先生,36歲,富士高實業有限公司銷售及 市務部總經理。周先生於一九九八年九月加入本集 團,負責富士高實業有限公司產品發展及管理,銷 售及市場推廣。周先生畢業於英國UNIVERSITY OF NOTTINCHAM,持有生產工程及生產管理工程學 士學位,以及持有英國UNIVERSITY OF HULL 策略 市務工商管理碩士學位,彼乃英國特許市務學會會 員及香港特許行政管理協會會員,更為該會敎育及 培訓科擔任顧問。

王秀健先生,33歲,富士高實業有限公司產品研 究及發展部總經理,負責富士高實業有限公司產品 研究及發展。王先生畢業於日本東京University of Electrical Communication,持有機械工程系工程 學士學位。在彼於一九九八年八月加入本集團前, 彼任職機械結構設計師逾五年。彼乃執行董事之一 王秀力先生之胞弟。

陳柏楊先生,53歲,富士高實業有限公司生產部 總經理,負責管理及策劃本公司之生產部運作。彼 於一九九七年七月加入本集團前,在電子及電腦製 造行業積逾30年經驗。

•)fujikon

Osound Company

Mr. TANG Siu Fai, aged 38, is the Company Secretary and Senior Finance Manager of the Group and is responsible for the financial management and company secretarial functions of the Group. Mr. Tang graduated with a master degree in business administration from University of Surrey, the United Kingdom. He is a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants, the United Kingdom and an associate member of The Hong Kong Society of Accountants. He joined the Group in February 1997 and has over 10 years of experience in auditing and accounting. *鄧兆輝先生*,38歲,本集團之公司秘書及高級財 務經理,負責本集團之財務管理及公司秘書部門。 鄧先生持有英國University of Surrey工商管理碩士 學位,並為香港會計師公會會員及英國公認會計師 公會資深會員。彼於一九九七年二月加入本集團, 在審計及財務會計方面積逾10年經驗。